

**Résultats financiers**  
(en millions de dollars)

	Chiffres provisoires 1997-1998	1998-1999		Modif. en cours d'exercice
		Plan budgétaire	Prévisions actuelles	
<b>Recettes</b>	52 110	53 390	53 394	4
<b>Dépenses</b>				
Programmes	42 963	45 219	45 229	10
Restructuration et autres dépenses	3 211	194	194	--
Total des dépenses - programmes	46 174	45 413	45 423	10
Immobilisations	2 411	2 337	2 364	27
Intérêt sur la dette publique	8 728	9 214	9 177	(37)
Total des dépenses	57 313	56 964	56 964	--
Réserve		650	650	--
<b>DÉFICIT</b>	<b>5 203</b>	<b>4 224</b>	<b>4 220</b>	<b>(4)</b>

## POINTS SAILLANTS

### RÉSULTATS AFFICHÉS AU COURS DE L'EXERCICE 1998-1999

#### DÉFICIT PRÉVU DE 4,2 MILLIARDS DE DOLLARS

- Le déficit prévu pour 1998-1999 est conforme au plan budgétaire. Au 30 juin 1998, on prévoit un déficit de 4 220 millions de dollars, soit de 4 millions de dollars de moins que selon les prévisions du plan budgétaire.

#### RECETTES DE 53,4 MILLIARDS DE DOLLARS

- Les recettes prévues se chiffrent à 53 394 millions de dollars, ce qui représente 4 millions de dollars de plus que selon les chiffres du plan budgétaire.

#### DÉPENSES DE 57 MILLIARDS DE DOLLARS

- Les dépenses totales s'élèvent à 56 964 millions de dollars, ce qui est conforme au plan budgétaire.

#### RÉSERVE DE 650 MILLIONS DE DOLLARS

- La réserve, qui vise à protéger le plan financier contre les risques imprévus tels que les changements imprévisibles et défavorables sur le plan des perspectives économiques, et leur incidence sur les recettes et l'intérêt sur la dette publique, est maintenue à 650 millions de dollars. S'il n'est pas nécessaire de puiser dans cette réserve, elle servira à la réduction du déficit.

**For further information contact**  
**Communications Services (416) 325-0333**  
**Frost Building North, Queen's Park**  
**Toronto M7A 1Y7**

**Pour de plus amples renseignements,**  
**communiquez avec les Services des**  
**communications,**  
**édifice Frost nord, Queen's Park, Toronto M7A**  
**1Y7**  
**téléphone : (416) 325-0333.**

**This document is available on the Internet at: <http://www.gov.on.ca/fin/hmpage.html>**  
**Le document est accessible sur Internet à : <http://www.gov.on.ca/fin/hmpage.html>**

---

**For further information contact  
Communications Services (416) 325-0333  
Frost Building North, Queen's Park  
Toronto M7A 1Y7**

**Pour de plus amples renseignements,  
communiquiez avec les Services des  
communications,  
édifice Frost nord , Queen's Park, Toronto M7A  
1Y7  
téléphone : (416) 325-0333.**

**This document is available on the Internet at: <http://www.gov.on.ca/fin/hmpage.html>  
Le document est accessible sur Internet à : <http://www.gov.on.ca/fin/hmpage.html>**

# FINANCES DE L'ONTARIO

## DÉTAILS DES MODIFICATIONS EN COURS D'EXERCICE

### RÉSULTATS FINANCIERS

#### RECETTES

- Les recettes se chiffrent à 53 394 millions de dollars, ce qui représente 4 millions de dollars de plus que selon les chiffres du plan budgétaire, en raison de la hausse de 2 millions de dollars des recettes non fiscales provenant des services policiers fournis par la Police provinciale de l'Ontario dans la ville de Goderich et le canton de North Grenville ainsi qu'aux Premières nations de Rama, et des 2 millions de dollars provenant du Fonds du patrimoine ontarien aux fins de l'acquisition de terrains situés sur l'escarpement du Niagara.

#### DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

- Les dépenses de fonctionnement nettes s'élèvent à 54 600 millions de dollars et sont inférieures de 27 millions de dollars aux chiffres indiqués dans le plan budgétaire. Parmi les modifications importantes apportées au cours du trimestre, mentionnons les suivantes :
  - È Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales : un million de dollars de plus pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000; ce montant proviendra entièrement du Fonds de prévoyance.
  - È Ministère du Procureur général : un million de dollars de plus pour maintenir le programme de vérification et de supervision des libérations sous caution pour le présent exercice.
  - È Ministère des Affaires civiques, de la Culture et des Loisirs : un million de dollars de plus, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000, et une somme additionnelle de 2 millions de dollars pour la Fondation Trillium.
  - È Ministère des Services sociaux et communautaires : un montant supplémentaire de 3 millions de dollars, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000, et 2 millions de dollars de financement supplémentaire pour le Programme d'alimentation pour les enfants.
  - È Ministère de la Consommation et du Commerce : deux millions de dollars de plus, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000.
  - È Ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme : augmentation de 30 millions de dollars en raison du transfert du programme Subventions pour l'investissement dans les compétences stratégiques du ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie; 4 millions de dollars de plus pour les fonds de fonctionnement de la Société ORTECH; et une réduction de 1 million de dollars en raison du transfert du Fonds de croissance des petites entreprises de produits multimédias interactifs numériques au ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie.
  - È Ministère de l'Éducation et de la Formation : un million de dollars supplémentaires, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000; et une réduction de 5 millions de dollars au sein du ministère en raison du transfert du programme Bourses pour l'excellence en recherche au ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie.
  - È Ministère de l'Énergie, des Sciences et de la Technologie : des fonds de 5 millions de dollars pour les Bourses pour l'excellence en recherche qui ont été transférées du ministère de l'Éducation et de la Formation; une somme de 1 million de dollars pour le Fonds de croissance des petites entreprises de produits multimédias interactifs numériques qui a été transféré du ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme; et une réduction de 30 millions de dollars en raison du transfert du programme Subventions pour l'investissement dans les compétences stratégiques au ministère du Développement économique, du Commerce et du Tourisme.
  - È Ministère des Finances : trois millions de dollars de plus aux fins d'un système d'acheminement du travail et d'imagerie en vue d'améliorer le traitement des déclarations d'impôt sur le revenu des corporations, et 4 millions de dollars de plus pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000, ces deux montants provenant entièrement du Fonds de prévoyance.

# FINANCES DE L'ONTARIO

## DÉTAILS DES MODIFICATIONS EN COURS D'EXERCICE

---

È Ministère de la Santé : une somme supplémentaire de 18 millions de dollars, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000; 20 millions de dollars de plus pour que les hôpitaux puissent principalement faire face aux pressions exercées par la forte croissance démographique; et une réduction de 4 millions de dollars en raison du transfert du financement du bureau du système de communications mobile du gouvernement au ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels.

# FINANCES DE L'ONTARIO

## DÉTAILS DES MODIFICATIONS EN COURS D'EXERCICE

### DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (SUITE)

- È Secrétariat du Conseil de gestion : huit millions de dollars de plus, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000.
- È Ministère des Affaires municipales et du Logement : des fonds additionnels de 2 millions de dollars, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000.
- È Secrétariat des affaires autochtones de l'Ontario : un million de dollars de plus pour la mise sur pied de l'initiative d'établissement de partenariats.
- È Ministère des Richesses naturelles : un montant supplémentaire de 30 millions de dollars pour la lutte contre les incendies de forêt et 2 millions de dollars de plus pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000, ces deux montants provenant entièrement du Fonds de prévoyance; des fonds additionnels de 2 millions de dollars pour la protection des réserves naturelles; et une réduction de 2 millions de dollars en raison du transfert du financement du bureau du système de communications mobile du gouvernement au ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels.
- È Ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels : des fonds supplémentaires de 8 millions de dollars, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000; une augmentation nette de 2 millions de dollars pour les services policiers fournis par la Police provinciale de l'Ontario dans la ville de Goderich et le canton de North Grenville ainsi qu'aux Premières nations de Rama et du Lac Seul; des fonds supplémentaires de 10 millions de dollars transférés du ministère de la Santé (4 millions de dollars), du ministère des Richesses naturelles (2 millions de dollars - fonctionnement et 2 millions de dollars - immobilisations) et du ministère des Transports (2 millions de dollars) pour le bureau du système de communications mobile du gouvernement.
- È Ministère des Transports : un million de dollars de plus, provenant entièrement du Fonds de prévoyance, pour les modifications qu'il faut apporter aux systèmes informatiques en prévision de l'an 2000; 2 millions de dollars de moins en raison de fonds transférés au ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels aux fins du bureau du système de communications mobile du gouvernement.

### INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE

- L'intérêt sur la dette publique devrait être de 37 millions de dollars inférieur aux prévisions du budget. Les économies réalisées grâce aux taux d'intérêt plus bas que prévu ont été en partie contrebalancées par les paiements versés aux conseils scolaires au nom des municipalités afin que ces dernières puissent faire face à leurs obligations envers les conseils scolaires durant la période de transition vers un nouveau système d'impôt foncier.

### DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

- Les dépenses en immobilisations de 2 364 millions de dollars sont supérieures de 27 millions de dollars aux chiffres du plan budgétaire. Parmi les changements apportés au cours du trimestre, mentionnons :
  - È Ministère des Richesses naturelles : deux millions de dollars transférés au budget de fonctionnement du ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels pour le bureau du système de communications mobile du gouvernement.
  - È Ministère du Solliciteur général et des Services correctionnels : un million de dollars de plus pour les droits relatifs à la conception architecturale et à la conformité aux fins du Projet de réaménagement de l'infrastructure des services correctionnels pour les adultes.
  - È Ministère des Transports : une somme additionnelle de 28 millions de dollars pour appuyer des initiatives locales sur le plan du transport; 26 millions de dollars proviennent du Fonds de prévoyance.

# FINANCES DE L'ONTARIO

## RÉSULTATS ÉCONOMIQUES

---

### **L'ÉCONOMIE DE L'ONTARIO A PRIS DE L'EXPANSION AU PREMIER TRIMESTRE DE 1998**

- Au cours du premier trimestre civil de 1998 (de janvier à mars), le PIB réel de l'Ontario a augmenté au taux annuel de 6 %, faisant suite à une hausse de 3 % au quatrième trimestre, au cours duquel l'activité économique a été ralentie par des interruptions de travail.
- La croissance a été stimulée par les dépenses personnelles de consommation, le logement et les exportations.

### **LA CROISSANCE DU MARCHÉ DE L'EMPLOI DE L'ONTARIO SE POURSUIT EN 1998**

- Au cours du premier semestre de 1998, 217 000 emplois ont été créés dans la province, par rapport aux résultats affichés pendant la même période un an auparavant.
- Le taux de chômage de l'Ontario était de 7,1 % en juin.
- Au cours des six premiers mois de 1998, le nombre d'emplois a augmenté de 177 000 dans le secteur privé.

### **DÉPENSES DE CONSOMMATION ÉLEVÉES EN 1998**

- Au cours des cinq premiers mois de 1998, les ventes au détail en Ontario ont augmenté de 9,4 % par rapport à l'année précédente.

### **LE MARCHÉ DU LOGEMENT DEMEURE DYNAMIQUE**

- Au cours du premier semestre de 1998, les mises en chantier de logements, toutes les régions confondues, se sont accrues de 6,5 % dans la province par rapport aux chiffres d'il y a un an.

### **AUGMENTATION DES EXPÉDITIONS DE BIENS MANUFACTURÉS**

- Au cours des cinq premiers mois de 1998, les expéditions de biens manufacturés de l'Ontario se sont accrues de 6 % comparativement à l'année dernière.
- Dans le secteur du matériel de transport, les expéditions ont augmenté de 7 % jusqu'à maintenant cette année.

### **CROISSANCE DES EXPORTATIONS DE L'ONTARIO EN 1998**

- Pendant les cinq premiers mois de 1998, les exportations ontariennes de marchandises à l'échelle internationale se sont accrues de 8,2 % par rapport aux chiffres affichés il y a un an.

### **L'INFLATION RESTE FAIBLE EN ONTARIO EN 1998**

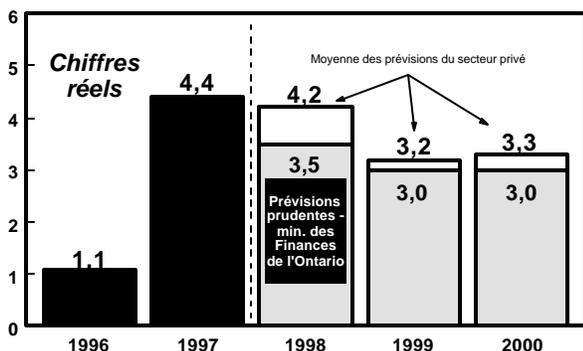
- Le taux provincial d'inflation de l'indice des prix à la consommation (IPC) a été de 0,7 % en juin (comparaison annuelle).

# FINANCES DE L'ONTARIO

## INDICATEURS FINANCIERS

### Forte croissance prévue

Croissance du PIB réel, pourcentage annuel moyen



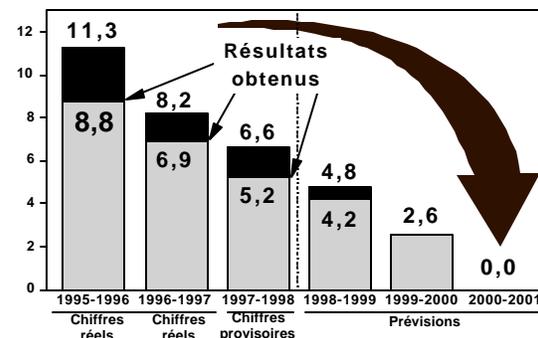
Sources : Statistique Canada et ministère des Finances de l'Ontario

L'économie de l'Ontario continue de croître à un bon rythme. Cette croissance est stimulée par les dépenses des consommateurs, les investissements des entreprises, le logement et les exportations. De plus, les réductions d'impôt, la forte création d'emplois et les revenus plus élevés préparent le terrain pour une période d'expansion soutenue. Selon les prévisions du secteur privé, au cours des trois prochaines années, l'économie de l'Ontario devrait connaître une croissance supérieure à celle des autres provinces du Canada et de tous les pays du G-7. Pour 1998, le secteur privé prévoit, en moyenne, que le taux de croissance du PIB réel de l'Ontario sera de 4,2 %, soit 0,7 point de pourcentage de plus que selon les prévisions prudentes du ministère des Finances.

À l'automne 1995, le gouvernement a mis sur pied un plan visant à équilibrer le budget et à éliminer le déficit d'ici l'exercice 2000-2001. L'Ontario est sur la bonne voie pour respecter les objectifs annuels de réduction du déficit qui sont indiqués dans ce plan. D'après les chiffres provisoires, l'objectif de réduction du déficit a été dépassé en 1997-1998 pour le troisième exercice consécutif. L'objectif fixé pour le déficit de 1998-1999 dans le plan visant à équilibrer le budget, qui est de 4,8 milliards de dollars, a été réduit de près de 0,6 milliard de dollars et est maintenant de 4,2 milliards de dollars.

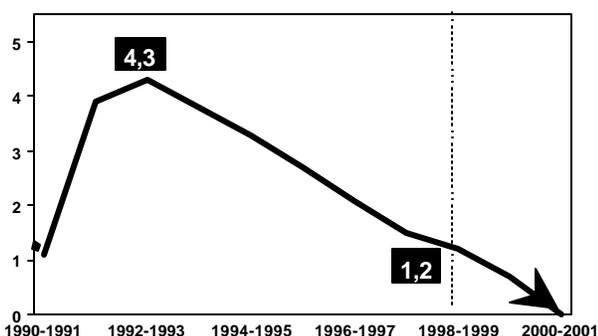
### Succès du plan de l'Ontario visant à équilibrer le budget

En milliards de dollars



### Déficit réduit à 1,2 % du PIB en 1998-1999

Déficit en pourcentage du PIB



Un indicateur clé de l'amélioration de la santé financière de l'Ontario est la diminution du déficit par rapport aux résultats affichés par l'économie. En 1998-1999, le déficit de l'Ontario passera à 1,2 % du produit intérieur brut (PIB). Au début des années 1990, le déficit affiché par l'Ontario a beaucoup augmenté, pour atteindre le sommet de 4,3 % du PIB provincial en 1992-1993. Selon le plan visant à équilibrer le budget, le déficit sera réduit à 1,2 % du PIB cette année et sera nul en 2000-2001 lorsque le déficit aura été éliminé.

# FINANCES DE L'ONTARIO

## RÉSULTATS ÉCONOMIQUES RÉCENTS

### PRINCIPAUX INDICATEURS ÉCONOMIQUES (variation en % par rapport à la période précédente, sauf indication contraire)

		Annuels		Trimestriels					
		1 <sup>er</sup> trim. 2 <sup>e</sup> trim. 3 <sup>e</sup> trim. 4 <sup>e</sup> trim. 1 <sup>er</sup> trim. 2 <sup>e</sup> trim.							
		1997	1997	1997	1997	1997	1998	1998	
<b>Production (Taux annuel désaisonnalisé)</b>									
PIB réel	Ontario	4,4	7,0	6,3	7,0	3,0	6,0	n.d.	
PIB nominal	Ontario	4,8	6,3	5,5	6,3	2,5	7,1	n.d.	
		Annuels		Mensuels 1997					
		1997	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	
<b>Autres indicateurs (désaisonnalisés)</b>									
<b>Marchés du travail</b>									
Population active (var. en milliers)	Ontario	76	52	16	(10)	11	9	(16)	
Emploi (var. en milliers)	Ontario	102	39	35	3	23	13	(14)	
Secteur privé	Ontario	130	35	30	(4)	(2)	2	(23)	
Secteur public	Ontario	(28)	4	5	7	25	12	9	
Taux de chômage (%)	Ontario	8,5	8,0	7,6	7,4	7,2	7,1	7,1	
<b>Secteur des ménages</b>									
Ventes au détail	Ontario	7,8	(1,6)	(0,4)	1,2	2,4	2,1	n.d.	
Mises en chantier de logements urbains (en milliers)	Ontario	50,0	51,5	56,7	70,1	55,1	50,6	46,1	
Ventes de logements neufs*	Toronto	30,6	(17,9)	(10,6)	(7,4)	30,7	12,6	16,1	
Reventes de logements*	Ontario	1,9	(25,7)	(11,8)	(2,2)	(7,7)	4,2	n.d.	
<b>Expéditions de biens manufacturés</b>									
Matériel de transport	Ontario	8,1	(3,5)	2,4	0,5	(0,6)	(0,3)	n.d.	
	Ontario	12,7	(7,8)	4,6	2,7	(3,6)	0,2	n.d.	
<b>Indice des prix à la consommation (tous les articles)</b>									
	Ontario	1,9	0,9	1,2	1,0	0,6	1,1	0,7	

Sources : Statistique Canada, ministère des Finances de l'Ontario, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Toronto Real Estate Board, Association canadienne de l'immeuble et Ward's Automotive.

\* variation en pourcentage par rapport aux chiffres enregistrés un an auparavant

**FINANCES DE L'ONTARIO**  
**TABLEAUX FINANCIERS**

# RECETTES

(en millions de dollars)	Chiffres provis. 1997-1998	1998-1999		Modif. en cours d'exerc.
		Plan budgét.	Prévis. actuelles	
<b>RECETTES FISCALES</b>				
Impôt sur le revenu des particuliers	16 192	14 635	14 635	--
Taxe de vente au détail	10 785	11 435	11 435	--
Impôt sur les sociétés	7 375	7 600	7 600	--
Impôt-santé des employeurs	2 743	2 780	2 780	--
Taxe sur l'essence	2 010	2 045	2 045	--
Taxe sur les carburants	568	600	600	--
Taxe sur le tabac	440	470	470	--
Droits de cession immobilière	555	580	580	--
Impôt sur les bénéfices miniers	42	50	50	--
Taxe sur le pari mutuel	5	6	6	--
Impôt sur les dividendes privilégiés	50	55	55	--
Autres recettes fiscales	73	190	190	--
	<b>40 838</b>	<b>40 446</b>	<b>40 446</b>	<b>--</b>
<b>GOUVERNEMENT DU CANADA</b>				
Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux	3 937	3 950	3 950	--
Stabilisation fiscale	--	--	--	--
Loi nationale sur la formation	--	--	--	--
Expansion du bilinguisme	48	40	40	--
Loi sur les jeunes contrevenants	59	59	59	--
Réadaptation professionnelle	45	46	46	--
Travaux d'infrastructure Canada/Ontario	120	92	92	--
Logement social	389	353	353	--
Autres	338	388	388	--
	<b>4 936</b>	<b>4 928</b>	<b>4 928</b>	<b>--</b>
<b>RECETTES DES ENTREPRISES PUBLIQUES</b>				
Société des loteries de l'Ontario	714	840	840	--
Régie des alcools de l'Ontario	750	760	760	--
Société des casinos de l'Ontario	760	915	915	--
Autres	32	(77)	(77)	--
	<b>2 256</b>	<b>2 438</b>	<b>2 438</b>	<b>--</b>
<b>AUTRES RECETTES</b>				
Droits de permis de conduire et d'immatriculation des véhicules	862	915	915	--
Autres droits et permis	632	570	570	--
Recettes de la Commission des permis d'alcool de l'Ontario	516	510	510	--
Redevances	324	265	265	--
Ventes et locations	496	480	480	--
Amendes et pénalités	140	40	40	--
Remaniement des services locaux - Remboursement des dépenses	540	2 261	2 261	--
Divers	570	537	541	4
	<b>4 080</b>	<b>5 578</b>	<b>5 582</b>	<b>4</b>
<b>TOTAL DES RECETTES</b>	<b>52 110</b>	<b>53 390</b>	<b>53 394</b>	<b>4</b>



# DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

(en millions de dollars)	Chiffres provis. 1997-1998	1998-1999		
		Plan budgét.	Prévis. actuelles	Modif. en cours d'exerc.
MINISTÈRE				
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	291	340	341	1
Remise fiscale aux exploitations agricoles	158	--	--	--
Procureur général	624	733	734	1
Commission de régie interne	115	121	121	--
Affaires civiques, Culture et Loisirs	287	307	310	3
Services sociaux et communautaires	8 010	7 848	7 853	5
Consommation et Commerce	100	133	135	2
Développement économique, Commerce et Tourisme	237	170	203	33
Éducation et Formation	7 832	10 204	10 200	(4)
Régime de retraite des enseignantes et des enseignants	971	61	61	--
Transition - Conseils scolaires	268	117	117	--
Capital-obligations des conseils scolaires	971	--	--	--
Énergie, Sciences et Technologie	3	161	137	(24)
Environnement	158	143	143	--
Bureaux du corps exécutif	14	19	19	--
Finances - à ses propres fins	567	691	698	7
Intérêt sur la dette publique	8 728	9 214	9 177	(37)
Fonds de réinvestissement communautaire	169	677	677	--
Santé	18 340	18 682	18 716	34
Restructuration des services de santé	880	--	--	--
Affaires intergouvernementales	5	4	4	--
Travail	114	111	111	--
Secrétariat du Conseil de gestion	323	348	356	8
Régime de retraite des fonctionnaires/du SEFPO	(108)	(100)	(100)	--
Fonds de prévoyance	--	830	720	(110)
Mesures de départ des employés de la FPO	(25)	--	--	--
Équité salariale - coûts rétroactifs	140	--	--	--
Fonds pour circonstances particulières	--	77	77	--
Affaires municipales et Logement	2 378	1 728	1 730	2
Fonds de restructuration des municipalités	75	--	--	--
Secrétariat des affaires autochtones	10	9	10	1
Richesses naturelles	429	388	420	32
Développement du Nord et Mines	55	100	100	--
Office des affaires francophones	2	3	3	--
Bureau de la Condition féminine	19	21	21	--
Solliciteur général et Services correctionnels	1 164	1 188	1 208	20
Transports	720	499	498	(1)
Restructuration/Fonds de restructuration pour les dépenses en immobilisations et de fonctionnement des municipalités	50	--	--	--
Subvention pour immobilisations de la Commission de transport de Toronto (5 ans)	828	--	--	--
Économies à la fin de l'exercice	--	(200)	(200)	--
<b>TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>54 902</b>	<b>54 627</b>	<b>54 600</b>	<b>(27)</b>

# DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

(en millions de dollars)		1998-1999		
MINISTÈRE	Chiffres provis. 1997-1998	Plan budgét.	Prévis. actuelles	Modif. en cours d'exerc.
Agriculture, Alimentation et Affaires rurales	1	3	3	--
Procureur général	47	91	91	--
Affaires civiles, Culture et Loisirs	3	5	5	--
Services sociaux et communautaires	31	20	20	--
Développement économique, Commerce et Tourisme	3	--	--	--
Éducation et Formation	393	379	379	--
Énergie, Sciences et Technologie	--	45	45	--
Environnement	100	51	51	--
Fonds de restructuration pour les dépenses en immobilisations et de fonctionnement des municipalités	--	29	29	--
Finances	5	1	1	--
Santé	113	471	471	--
Secrétariat du Conseil de gestion	58	10	10	--
Affaires municipales et Logement	159	91	91	--
Secrétariat des affaires autochtones	11	12	12	--
Richesses naturelles	151	29	27	(2)
Développement du Nord et Mines	175	179	179	--
Solliciteur général et Services correctionnels	11	72	73	1
Transports	1 150	849	877	28
<b>TOTAL DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS</b>	<b>2 411</b>	<b>2 337</b>	<b>2 364</b>	<b>27</b>

# ÉTAT DES OPÉRATIONS FINANCIÈRES

(en millions de dollars)	Chiffres provis. 1997-1998	1998-1999		
		Plan budgét.	Prévis. actuelles	Modif. par rapport au budget
Déficit	5 203	4 224	4 220	(4)
Ajustements de période - encaisse	(929)	3 804	3 804	--
Besoins nets de trésorerie	4 274	8 028	8 024	(4)
Dette venant à échéance	5 800	5 820	5 910	90
Emprunts au nom d'organismes	(200)	286	286	--
Besoins totaux de trésorerie	9 874	14 134	14 220	86
Financement :				
Diminution des réserves liquides	74	3 040	3 040	--
Autres sources	(100)	(66)	(66)	--
Augmentation des emprunts à court terme	(1 400)	1 984	1 326	(658)
Emprunts à long terme*	11 300	9 176	9 920	744
<b>TOTAL - FINANCEMENT</b>	<b>9 874</b>	<b>14 134</b>	<b>14 220</b>	<b>86</b>

\* y compris les Obligations d'épargne de l'Ontario

## ACTIVITÉS DE FINANCEMENT POUR 1997-1998 JUSQU'À PRÉSENT

(en millions de dollars)	Nouv. emprunts	Fonds à obtenir	Besoins comblés
	(au 30 juin)		(%)
Nouveaux emprunts à long terme	4 015	5 905	40

– Les nouveaux emprunts à long terme au cours du trimestre ont totalisé 4 015 millions de dollars :

	(en millions de dollars)
Marché intérieur canadien	3 246
Billets à moyen terme	769
	<b>4 015</b>

– Les ventes d'Obligations d'épargne de l'Ontario de 1998 ont représenté 1 954 millions de dollars, soit une émission record d'obligations d'épargne provinciales. Grâce à ces résultats, la province a pu réduire la hausse prévue de ses emprunts à court terme.

– La dette venant à échéance a été révisée à la hausse en raison du remboursement d'Obligations d'épargne de l'Ontario en juin 1998.

– La dette directe de la province devrait totaliser 110,3 milliards de dollars au 31 mars 1999, comparativement au montant de 105 milliards de dollars enregistré le 31 mars 1998.